

### Kompaktinfos in den Rubriken:

- Metalshop-Academy
- Produkte
- Kalender
- Kundenplattform
- Karriere
- Preisentwicklung
- Schnäppchen

- Erweitertes Sortiment ←
- Neuer Katalog ←
- Neue Dienstleistung ←

## Metalshop-Academy

### Testen Sie Ihre Kenntnisse im neuen *Metalshop!*

#### Frage 1 (Log-in nicht nötig)

Welches Produkt haben wir neu in unser Sortiment aufgenommen?

#### Frage 2 (Log-in nötig)

Unter wie vielen verschiedenen Gehrungsschnittfiguren kann man auswählen?

Schreiben Sie Ihre Antworten auf die Karte, Zeile «Metalshop-Academy», oder senden Sie die Lösungen an [orlando.dellapietra@brr.ch](mailto:orlando.dellapietra@brr.ch).

Bei mehreren richtigen Antworten werden die Gewinner/innen ausgelost. Zwei Victorinox-Cyber-Tool-29-Taschenmesser im Wert von je Fr. 69.– sind zu gewinnen!

Die Lösungswörter im letzten Update waren auf Frage 1 (In welche Gruppen wird die Suche nach Material eingeteilt?): **Aluminium / C-Stahl / Edelstahl / Kupfer**, auf Frage 2 (Welche Mengeneinheit [Meter oder Stück?] muss beim Konfektionieren oder im Warenkorb selektiert werden, damit Gehrungsschnitte ausgewählt werden können?): **Stück**.

Sollten Sie noch kein Log-in zum Metalshop haben, bitten wir Sie, dieses sofort anzufordern. Entweder auf der Antwortkarte unter Ziffer 2.49.11 oder mit einem E-Mail an [orlando.dellapietra@brr.ch](mailto:orlando.dellapietra@brr.ch).

## Produkte

### Nahtlose Kesselrohre ab unserem Lager

**Nahtlose Kesselrohre nach DIN 2448/17175 Werkstoff St 35.8 bzw. nach EN 10216-2, Werkstoff P235GH TC1**

Die im Frühjahr eingeführte Lagerhaltung von nahtlosen Kesselrohren hat sich vollumfänglich bewährt. Wir sind bestrebt, laufend weitere Abmessungen in unser Lagerprogramm aufzunehmen. Richten Sie Ihre Anfragen an unseren Verkauf, damit wir Ihnen auch bei diesem Produkt unsere Leistungsfähigkeit unter Beweis stellen können. Bitte fordern Sie Unterlagen zu unseren Kesselrohren mit der Karte unter Kennziffer 4.49.11 oder mit einem Mail an [sales@brr.ch](mailto:sales@brr.ch) an!

## Kalender

### Kalender 2012 jetzt verfügbar!

Bestellen Sie Ihre(n) Kalender unter Kennziffer 5.49.11 oder mit einem E-Mail an [nadja.giardino@brr.ch](mailto:nadja.giardino@brr.ch)!

## Service über die Festtage

**Vom 24. Dezember 2011 bis und mit 2. Januar 2012 gönnen wir uns eine Festtagspause.**

Dabei wollen wir Energie tanken, um Sie im neuen Jahr wieder auf höchstem Niveau bedienen und beraten zu können. Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr!

Vom 27.12. bis zum 30.12. 2011 Pikettdienst auf Hauptnummer

Brütsch/Rüegger Metals AG  
Postfach, Althardstrasse 83, 8105 Regensdorf  
Telefon +41 44 871 34 34, Fax +41 44 871 34 99  
Internet: [www.brr.ch](http://www.brr.ch), E-Mail: [info@brr.ch](mailto:info@brr.ch)

Hier abtrennen!

## Emil Eisenflaum



Emil Eisenflaum ist der imaginäre Brütsch/Rüegger Metals-Mitarbeiter, der für Sie an der grossen weiten Stahlwelt schnuppert ...

### Emil und die besinnliche Adventszeit

Im Dezember ist Emil vermehrt an den überall stattfindenden Adventskonzerten anzutreffen. Sein Lieblingsort ist das Fraumünster [www.fraumuenster.ch](http://www.fraumuenster.ch). Allerdings ist zu vermuten, dass Emils Vorliebe für Orgelkonzerte etwas mit den Orgelpfeifen zu tun hat: Sie erinnern ihn an seine geliebte Stahlrohre. So bringt Emil auch den Advent und die Festtage ohne Entzugerscheinungen über die Runden.

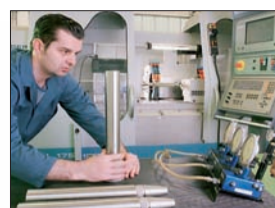
## Kundenplattform

### CMA CNC Mechanik AG, 9450 Altstätten

Die CMA CNC Mechanik AG, gegründet 2001, ist ein junges, dynamisches und innovatives Familienunternehmen. CMA beschäftigt 25 Fachspezialisten. Das Leistungspaket umfasst die Herstellung von Einzelteilen bis zu Baugruppen und Komponenten. Die CMA-Kunden kommen aus der Messtechnik, dem Maschinen- und Apparatebau, der Kunststoffindustrie, Automobil, Hydraulik und Pneumatik sowie aus der Medizinaltechnik. Mit dem modernsten Maschinenpark und den dazugehörigen Anlagen in klimatisierten Räumen bietet CMA qualitativ hochstehende CNC-Bearbeitung wie Drehen, Fräsen, Rund- und Flachsleifen, Drahterodieren, Honen und Centerless-sleifen an.



Sonderzylinder – kundenspezifische Konstruktion und Herstellung



Einstelltdorne zur Voreinstellung in Messgeräten

Mit ihrer 3-D-Messmaschine erfüllt die CMA sämtliche Anforderungen der Kunden. In der Montage werden Baugruppen und Komponenten zusammengeführt. CMA ist der flexible und zuverlässige Spezialist für Einzelteile und Kleinserien. Das Unternehmen ist nach ISO 9001:2008 zertifiziert. Wenn Sie an einer CMA-Dienstleistungen interessiert sind, rufen Sie bitte an, Tel. 071 757 11 99, besuchen Sie [www.cnc-mechanik.ch](http://www.cnc-mechanik.ch) oder markieren Sie die Kennziffer 6.49.11 auf der perforierten Karte!

## Karriere

### Verkaufspersönlichkeit

Bei uns erwartet Sie eine attraktive Aufgabe mit interessanten Perspektiven. Gute Anstellungskonditionen sind selbstverständlich. Neben der Pflege und dem Ausbau bereits vorhandener Kundenbeziehungen engagieren Sie sich ebenso in der Akquisition von Neukunden. Die Reise-tätigkeit beträgt durchschnittlich 50%, daneben wickeln Sie die strategischen Akquisitionsprojekte mit Unterstützung eines effizienten Innendienstes persönlich ab.

### Kauffrau/Kaufmann Erweiterte Grundbildung (E- oder M-Profil)

Interessieren Sie sich für eine Ausbildung in einem international tätigen Handelshaus und haben Sie ein technisches Flair? – Dann bewerben Sie sich bei Brütsch/Rüegger Metals AG!

Weitere Informationen finden Sie unter [www.brr.ch](http://www.brr.ch)

## Preisentwicklung

### Beibehaltung des währungsbedingten Abschlags der Vormaterialteuerungszuschläge

An den im September kommunizierten währungsbedingten Abschlägen auf den Vormaterialteuerungszuschlägen halten wir fest, obwohl zwischenzeitlich durch die Intervention der Nationalbank eine Korrektur stattgefunden hat. Wir wollen auf diese Weise unseren Beitrag an unsere Exportindustrie leisten. Die unveränderten Zuschläge für Lieferungen im Dezember 2011 belaufen sich auf:

- Nahtlose Präzisionsstahlrohre Fr. 395.– je Tonne
- Nahtlose Starkwandrohre Fr. 330.– je Tonne

Für weitere Fragen steht Ihnen Herr Diego Kuhn gerne zur Verfügung. [diego.kuhn@brr.ch](mailto:diego.kuhn@brr.ch)

## Schnäppchen

### Rohre zu Sonderpreisen:

#### Hohlprofile, kaltgewalzt, vierkant, EN 10219-1

60,0 x 60,0 x 6,0 mm	60 m
150,0 x 150,0 x 6,0 mm	24 m
160,0 x 160,0 x 6,0 mm	18 m
160,0 x 160,0 x 8,0 mm	48 m

#### Hohlprofile, kaltgewalzt, rechteck, EN 10219-1

50,0 x 30,0 x 4,0 mm	120 m	150,0 x 100,0 x 5,0 mm	12 m
100,0 x 80,0 x 4,0 mm	30 m	150,0 x 100,0 x 6,0 mm	30 m
120,0 x 80,0 x 4,0 mm	48 m	200,0 x 100,0 x 6,0 mm	12 m
140,0 x 80,0 x 6,0 mm	12 m		

Für diese Sonderposten E-Mail an [diego.kuhn@brr.ch](mailto:diego.kuhn@brr.ch) oder Herrn Diego Kuhn anrufen, Tel. 044 871 34 34.

# Brütsch-Rüegger Metals

Text für Ihre Marktplatz-Offerte:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Falls Sie Adressänderungen nicht mit unserem Antwortalon melden, bitten wir Sie, die oberhalb Ihrer Adresse aufgedruckte Nummer anzugeben. Besten Dank für Ihre Mithilfe!

